

## 602281-2026 - Gara

**Germania – Servizi di ingegneria – Ortsgemeinde Arzbach - Kindertagesstätte Arzbach: Um- und Anbau sowie energetische Sanierung, Los 2 - Technische Ausrüstung HLS und Elektro**

**OJ S 168/2026 01/09/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Ortsgemeinde Arzbach

E-mail: [f.behnke@vgben.de](mailto:f.behnke@vgben.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Ortsgemeinde Arzbach - Kindertagesstätte Arzbach: Um- und Anbau sowie energetische Sanierung, Los 2 - Technische Ausrüstung HLS und Elektro

Descrizione: Die Ortsgemeinde Arzbach vergibt die Planungsleistungen für den Um- und Anbau sowie die energetische Sanierung der Kindertagesstätte Arzbach, Kirchstraße 21, 56337 Arzbach. Das Bestandsgebäude der KiTa wurde 1994 errichtet und ist baulich in einem dem Baujahr entsprechend guten Unterhaltungszustand, weist jedoch bauphysikalisch und energetisch deutliche Defizite auf. Es verfügt über drei nebeneinanderliegende Gruppenräume von je ca. 45 m<sup>2</sup> mit zugehörigen Sanitärbereichen, zwei Funktionsräume, einen Mehrzweckraum sowie Personal- und Nebenräume entlang eines zentralen Multifunktionsflurs. Der gut strukturierte Grundriss ist zukunftsfähig und bietet an den offenen Fluren gute Erweiterungsmöglichkeiten. Eine Kapazitätserweiterung ist nicht vorgesehen; die Einrichtung bleibt auf maximal 65 Kinder ausgelegt. Da die bestehende KiTa jedoch weder über eine Mensa noch über einen Schlafraum verfügt und ein Defizit an weiteren Nebenräumen aufweist, ist auch ohne Kapazitätserweiterung eine räumliche Vergrößerung erforderlich. Die im Vorfeld eingeholte Machbarkeitsstudie geht von einem erforderlichen Anbau von rund 175 m<sup>2</sup> BGF aus, und zwar verbunden mit einer Umstrukturierung des Bestands und einer energetischen Sanierung des Bestandsgebäudes. Das Raumprogramm ist der Leistungsbeschreibung zu entnehmen. Die Machbarkeitsstudie ist den Vergabeunterlagen beigelegt. Das Bestandsgrundstück liegt im Bereich eines ehemaligen Römerkastells, das als archäologisches Bodendenkmal eingestuft ist. Die eingetragene Vereinigungsbauast soll aufgehoben und die Parzellierung abweichend von der Machbarkeitsstudie neu vorgenommen werden; die geänderte Parzellierung ist hinsichtlich der Abstandsflächen, der Erschließung und des Stellplatznachweises zu berücksichtigen. Die Planung soll zügig erfolgen. Der Auftrag wird voraussichtlich im Dezember 2026 erteilt. Die Genehmigungsplanung ist so frühzeitig zu erstellen, dass die Beantragung der Fördermittel aus dem Investitionsstock zum 13.08.2027 erfolgen kann. Mit der Bauausführung soll 2028 begonnen und diese bis spätestens Mitte /Ende 2029 abgeschlossen werden. Bezüglich der Beschreibung der Leistung orientiert sich die Auftraggeberin an den Leistungsbildern der HOAI 2021. Näheres regelt der Vertrag.

Identificativo della procedura: cb88799e-4faf-49f1-9427-6e4ca40586ed

Identificativo interno: 170/26

Tipo di procedura: Negoziata con previa indizione di gara / competitiva con negoziazione

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: In der ersten Phase - Teilnahmewettbewerb - wird die Eignung der Bieter geprüft. 3-5 der am besten geeigneten Bewerber werden zur Angebotsabgabe aufgefordert. Die Angebote sollen in einer oder mehreren Runden verhandelt werden. Der Zuschlag auf das Erstangebot bleibt vorbehalten.

#### **2.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71321200 Servizi di progettazione di impianti di riscaldamento , 71321400 Servizi di consulenza per impianti di ventilazione, 71314100 Servizi elettrici, 71321000 Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici

#### **2.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Kirchstraße 21

Località: Arzbach

Codice postale: 56337

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Lahn-Kreis (DEB1A)

Paese: Germania

#### **2.1.4. Informazioni generali**

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXP4YK7M8FT# 1. Die Teilhmeanträge sind mit den geforderten Erklärungen und Nachweisen innerhalb der Teilnahmefrist elektronisch - nur über das Bieterool der Vergabeplattform einzureichen. Hierzu kann das veröffentlichte vorbereitete Teilnahmeformular genutzt werden. Hinsichtlich der Eigenerklärungen kann der Nachweis vorläufig durch eine Einheitliche Europäische Eigenerklärung geführt werden. Maßgeblich bleibt jedoch der Inhalt der Bekanntmachung. 2. Das Vergabeverfahren wird elektronisch über die Vergabeplattform geführt. Das bieterindividuelle Postfach auf der Vergabeplattform fungiert als "elektronischer Briefkasten" der Bieter und ist für den Zugang von Erklärungen, Nachforderungen pp. im Vergabeverfahren maßgeblich und verbindlich. 3. Der Versand der Einladungen zum Verhandlungsgespräch, der Informationsschreiben gemäß § 134 GWB und sonstiger Schriftverkehr, wie z.B. Nachforderungen, erfolgt ebenso über das Bieterpostfach der Vergabeplattform. 4. Eine Ausnahme von der Nutzung der Vergabeplattform besteht für das Zuschlagsschreiben. Dieses kann vom Auftraggeber direkt an die vom Bieter angegebene E-Mail-Adresse versandt werden. 5. Im Falle der Bewerbung einer Arbeits-/Bietergemeinschaft erfolgt die Korrespondenz ausschließlich über den bevollmächtigten Partner der Arbeits-/Bietergemeinschaft. 6. Werden die Leistungen von einer Bietergemeinschaft angeboten, sind die Auskünfte für jedes Mitglied der Bietergemeinschaft zu erklären. Will sich der Bieter bei der Leistungserbringung Dritter bedienen, sind die Auskünfte auf Verlangen auch von Dritten abzugeben.

##### **Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

#### **2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:  
Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:  
Frode:  
Corruzione:  
Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:  
Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Steuern nachgekommen ist.  
Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali: Erklärung des Bewerbers, dass er seiner Verpflichtung zur Zahlung von Sozialversicherungsbeiträgen nachgekommen ist.  
Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:  
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:  
Insolvenza:  
Amministrazione controllata:  
Cessazione di attività:  
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:  
Grave illecito professionale:  
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:  
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:  
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:  
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:  
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Ortsgemeinde Arzbach - Kindertagesstätte Arzbach: Um- und Anbau sowie energetische Sanierung, Los 2 - Technische Ausrüstung HLS und Elektro  
Descrizione: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Fachplanung der Technischen Ausrüstung: Los 2 - Fachplanung Technische Ausrüstung HLS und Elektro in den Leistungsphasen 1 bis 9 nach § 55 HOAI einschließlich der Planung der Großküchentechnik (KG 470). Eine stufenweise Beauftragung ist vorgesehen. Es sollen zunächst die Leistungsphasen 1-4, also bis zur Genehmigungsplanung beauftragt werden und anschließend die Leistungsphasen 5-9. Auf eine Weiterbeauftragung besteht kein Anspruch. Die Kosten werden mit insgesamt 363.865,55 EUR netto angenommen und verteilen sich auf die Anlagengruppen wie folgt (netto): KG 410 - Abwasser-, Wasser-, Gasanlagen: 60.634,16 EUR; KG 420 - Wärmeversorgungsanlagen: 53.676,14 EUR; KG 430 - Raumluftechnische Anlagen: 21.868,06 EUR; KG 440 - Elektrische Anlagen: 78.277,71 EUR; KG 450 - Kommunikations-, sicherheits- und informationstechnische Anlagen: 18.389,05 EUR; KG 470 - Nutzungsspezifische Anlagen (Küche): 126.050,42 EUR; KG 480 - Gebäude- und Anlagenautomation: 4.970,01 EUR. Die Planung der Frischküche (Großküchentechnik) ist Bestandteil dieses Loses und über die Kostengruppe 470 abzurechnen. Die Kosten der Küchenausstattung sind pauschal geschätzt. Parallel werden folgende Leistungen ausgeschrieben: Los 1 - Objektplanungsleistungen für Gebäude nach § 34 HOAI und Freianlagenplanung nach § 39 HOAI, beide in den Leistungsphasen 1 bis 9 und Los 3 - Tragwerksplanung in den Leistungsphasen 1-6 nach § 51 HOAI.  
Identificativo interno: 170/26

#### **5.1.1. Finalità**

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 71300000 Servizi di ingegneria

Classificazione aggiuntiva (cpv): 71321200 Servizi di progettazione di impianti di riscaldamento , 71321400 Servizi di consulenza per impianti di ventilazione, 71314100 Servizi elettrici, 71321000 Servizi di progettazione tecnica per impianti meccanici ed elettrici di edifici

##### **Opzioni:**

Descrizione delle opzioni: Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Zunächst werden die Leistungsphasen 1-4 beauftragt. Die Beauftragung der weiteren Leistungsphasen (Leistungsphasen 5-9) erfolgt optional und stufenweise nach Maßgabe der Auftraggeberin. Ein Rechtsanspruch auf die Beauftragung der weiteren Leistungsphasen besteht nicht.

#### **5.1.2. Luogo di esecuzione**

Indirizzo postale: Kirchstraße 21

Località: Arzbach

Codice postale: 56337

Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Lahn-Kreis (DEB1A)

Paese: Germania

#### **5.1.3. Durata stimata**

Data di inizio: 01/12/2026

Data di fine durata: 31/12/2031

#### **5.1.6. Informazioni generali**

##### **Partecipazione riservata:**

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nella domanda di partecipazione

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### **5.1.7. Appalto strategico**

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: 1. Erklärung, ob und hinsichtlich welcher Leistungen sich der Bewerber der Kapazitäten anderer Unternehmer bedient und ihm die dann erforderlichen Mittel zur Verfügung stehen. 2. Angaben des Teils des Auftrages, den der Bewerber unter Umständen an Dritte vergeben will.

Criterio: Media annuale della forza lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Erläuterung zur Anzahl der Beschäftigten und deren Ausbildung innerhalb der letzten 3 Jahre (Führungspersonal, Architekt, Ingenieure, Techniker etc.) (§ 122 Abs. 2 Nr. 3 GWB).

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Mindestanforderung an die Erfahrung des Bewerbers: Der Bewerber hat seine besondere Erfahrung mit der Erbringung von Planungsleistungen für die Technische Gebäudeausrüstung nachzuweisen, und zwar wie folgt: - mindestens zwei Referenzobjekte über Planungs- und Bauüberwachungsleistungen für die Technische Gebäudeausrüstung in den Anlagengruppen 1, 2 und 3 mit den anrechenbaren Kosten von mindestens 60.000,00 EUR, - mindestens zwei Referenzobjekte über Planungs- und Bauüberwachungsleistungen für die Technische Gebäudeausrüstung in den Anlagengruppen 4 und 5 mit den anrechenbaren Kosten von mindestens 50.000,00 EUR; - mindestens ein Referenzobjekt über Planungs- und Bauüberwachungsleistungen für die Ausstattung mit einer Frischkochküche mit anrechenbaren Kosten von mindestens 60.000,00 EUR; Bei allen Referenzen muss der Bewerber bei jeder Anlagengruppe mindestens die Leistungsphasen 3-8 gemäß § 55 HOAI erbracht haben. Das Objekt muss nach dem 01.01.2021 und vor dem Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung fertiggestellt worden sein (d.h. Abschluss der LP 8). Hinsichtlich aller Referenzen hat der Bewerber den Projektleiter und den stellvertretenden Projektleiter für die TGA HLS sowie auch für die TGA Elektro anzugeben. Zu allen Referenzen hat der Bewerber den Namen, die Anschrift und die Kontaktdaten des Referenzgebers mitzuteilen. Für die Referenzangaben kann die vorbereitete Excel-Datei "Teilnahmeantrag" genutzt werden. Maßgeblich bleibt der Inhalt der Bekanntmachung. Den Teilnahmeantrag bitten wir im Excel-Format einzureichen, sonstige Unterlagen in PDF. Es ist möglich, ein Mehr an Eignung durch weitere Referenzen nachzuweisen. Bei gleichqualifizierten Bewerbern entscheidet hinsichtlich der Teilnehmersauswahl das Los.

Criterio: Tecnici o organismi tecnici per l'esecuzione del lavoro

Descrizione del criterio di selezione: Tabellarische Liste, in der die zur Leistungserbringung vorgesehenen Personen namentlich und unter Angabe der jeweiligen Befähigung zur Berufsausübung, die auf Verlangen durch Vorlage von Berufszulassungsurkunden bzw. Studiennachweisen oder sonstigen vergleichbaren Belegen nachzuweisen ist, und unter Angabe der Berufserfahrung in Jahren genannt werden (§ 122 Abs. 2 Nr. 1 GWB). + Mindestanforderung an die Größe des Büros und des Projektteams: Das Projektteam muss mit mindestens zwei Personen (Projektleitung und Stellvertretung) besetzt sein. Der Projektleiter muss berechtigt sein, in Deutschland die Berufsbezeichnung Ingenieur zu führen. TGA HLS ist durch einen Ingenieur für die Versorgungstechnik und TGA Elektro durch einen Ingenieur für Elektrotechnik zu besetzen. Der stellvertretende Projektleiter muss mindestens berechtigt sein, die Berufsbezeichnung Techniker zu führen, und über eine Berufserfahrung von mindestens 3 Jahren in den relevanten Anlagengruppen verfügen.

Criterio: Fatturato annuo generale

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung über den Gesamtumsatz des Bewerbers in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB).

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: 1. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, inwieweit er mit den weiteren Unternehmen verknüpft ist. 2. Erklärung des Bewerbers, dass er nicht zu den in Artikel 5 k) Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 (SanktionenVO) genannten Unternehmen oder Personen mit Russlandbezug gehört. Gehört der Bewerber einer Gruppe von Unternehmen an, hat er mit seinem Teilnahmeantrag zu erklären, dass dies auch nicht auf die verbundenen Unternehmen zutrifft.

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Mindestanforderung: Der Bewerber muss über eine Berufshaftpflichtversicherung verfügen, deren Deckungssumme für Personenschäden mindestens 400.000,00 EUR und zusätzlich für sonstige Sach- und Vermögensschäden mindestens 400.000,00 EUR beträgt. Dies ist durch eine Bescheinigung über die Haftpflichtversicherung oder durch eine Erklärung der Versicherung nachzuweisen, dass die Versicherungssumme im Auftragsfall zur Verfügung stehen wird. Die geforderten Nachweise sind in Textform einzureichen.

Criterio: Fatturato annuo specifico

Descrizione del criterio di selezione: Erklärung über den Umsatz für Planungsleistungen, die mit den ausgeschriebenen Planungsleistungen vergleichbar sind, in den letzten 3 Geschäftsjahren (§ 122 Abs. 2 Nr. 2 GWB). Der Mindestjahresumsatz darf nicht unter dem geschätzten Auftragswert liegen.

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: Ist der Bewerber eine juristische Person, hat er mit seinem Teilnahmeantrag einen Handelsregistrauszug oder einen den Rechtsvorschriften seines Heimatstaates entsprechenden Nachweis vorzulegen.

Criterio: Strumenti, impianti o attrezzature tecniche

Descrizione del criterio di selezione: Erläuterung der technischen Büroausstattung des Bewerbers mit Nennung und detaillierter Beschreibung der mindestens verwendeten Software für den Datenaustausch und die Datensicherung.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Erfahrung des Bewerbers mit der Erbringung von Planungsleistungen anhand der eingereichten Referenzen, die die Mindestanforderungen an die geforderten Referenzen erfüllen. 1 Referenz = 2 Punkte; 2 Referenzen = 4 Punkte; 3 Referenzen = 6 Punkte; 4 Referenzen = 8 Punkte; 5 und mehr Referenzen = 10 Punkte. Für alle Kriterien gilt: Durch die Einreichung zusätzlicher Referenzen über die Mindestanzahl hinaus, die ebenfalls den Mindestanforderungen entsprechen, kann eine bessere Bewertung erzielt werden. Erreichen Bewerber bei Überschreitung der Höchstzahl der zugelassenen Bewerber dieselbe Punktzahl, entscheidet das Los.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 25,00

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Berufserfahrung des Projektleiters und des stellvertretenden Projektleiters (TGA HLS und TGA Elektro) anhand der eingereichten Referenzen, die die Mindestanforderungen erfüllen. 1 Referenz des Projektleiters und/oder des stellvertretenden Projektleiters = 0,5 Punkte; 2 Referenzen = 1 Punkt; 3 Referenzen = 1,5 Punkte; 4 Referenzen = 2 Punkte; 5 und mehr Referenzen pro Projektleiter und den stellv. Projektleiter = 2,5 Punkte. Maßgeblich ist die Summe der durch den Projektleiter und den stellv. Projektleiter (TGA HLS und TGA Elektro) erzielten Punkte, max. 10 Punkte. Für alle Kriterien gilt: Durch die Einreichung zusätzlicher Referenzen über die Mindestanzahl hinaus, die ebenfalls den Mindestanforderungen entsprechen, kann eine bessere Bewertung erzielt werden. Erreichen Bewerber bei Überschreitung der Höchstzahl der zugelassenen Bewerber dieselbe Punktzahl, entscheidet das Los.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 50,00

**Criterio:** Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Berufserfahrung des Projektleiters und des stellvertretenden Projektleiters in Jahren. Maßgeblich ist der Durchschnitt der Berufserfahrungsjahre der Projektleiter und der stellv. Projektleiter TGA HLS und Elektro. 2 Punkte = 1-4 Jahre; 4 Punkte = 5-8 Jahre; 6 Punkte = 9-12 Jahre; 8 Punkte = 13-16 Jahre; 10 Punkte = ab 17 Jahren Berufserfahrung. Für alle Kriterien gilt: Durch die Einreichung zusätzlicher Referenzen über die Mindestanzahl hinaus, die ebenfalls den Mindestanforderungen entsprechen, kann eine bessere Bewertung erzielt werden. Erreichen Bewerber bei Überschreitung der Höchstzahl der zugelassenen Bewerber dieselbe Punktzahl, entscheidet das Los.

I criteri saranno utilizzati per selezionare i candidati da invitare alla seconda fase della procedura

Ponderazione (percentuale, esatta): 25,00

**Informazioni sulla seconda fase di una procedura in due fasi:**

Numero minimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 3

Numero massimo di candidati da invitare alla seconda fase della procedura: 5

La procedura si svolge in diverse fasi. In ogni fase possono essere eliminati alcuni partecipanti. Il committente si riserva il diritto di aggiudicare l'appalto in base alle offerte iniziali senza ulteriore negoziazione.

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preis der Leistung

Descrizione: Das Angebot mit dem wirtschaftlich günstigsten Preis erhält 10 Punkte. Ein Honorar mit einem 2,0-fach so hohen Preis erhält 0 Punkte. Zwischenwerte werden ins Verhältnis gesetzt. In die Wertung Ihres Angebots fließen die Zeithonorare mit folgenden, geschätzten Zeiteinsparungen ein: - 20 Stunden Unternehmensleitung (Geschäftsführer, Partner, Inhaber) - 20 Stunden angestellte Ingenieure - 20 Stunden Zeichner / sonstige Mitarbeiter.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 35

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Qualitäts-, Termin- und Kostenmanagement

Descrizione: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Qualitäts-, Termin- und Kostenmanagement" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, bei dem auf ein Qualitäts-, Termin- und Kostenmanagement kein oder nur wenig Wert gelegt wird. Eine Beurteilung von 4-7 Punkten erhält ein Angebot, bei dem ein Qualitäts-, Termin- und Kostenmanagement vorgestellt wird, welcher eine qualitative Ausführung sowie die Einhaltung von Bauzeit und Baukosten erwarten lassen, die jedoch nicht über die HOAI-Methodik hinausgeht. 8-10 Punkte erhält ein Angebot, bei dem darüber hinaus der Abstimmungs- und Koordinationsprozess mit den übrigen, an der Planung fachlich Beteiligten so organisiert wird, dass eine spürbare Entlastung für den Bauherrn erwartet wird und der Bauherr im Hinblick auf die optimierte Ausführung beraten wird.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Beachtung von Nachhaltigkeit und Ressourceneinsparung bei Planung und Umsetzung

Descrizione: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Beachtung von Nachhaltigkeit und Ressourceneinsparung bei Planung und Umsetzung" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, bei dem auf die Nachhaltigkeit und Ressourceneinsparung gar nicht bis kaum geachtet wird. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, bei dem auf die Nachhaltigkeit und Ressourceneinsparung durch entsprechende Zielsetzung geachtet wird und diese in der Planung berücksichtigt werden. Mit 7-10 Punkte wird ein Angebot bewertet bei dem das Büro eine geübte Methodik an den Tag legt, dass eine besonders nachhaltige und ressourcenschonende Umsetzung verspricht.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Intensität der Bauüberwachung und -betreuung

Descrizione: Hinsichtlich des Wertungskriteriums "Intensität der Bauüberwachung und -betreuung" erhält ein Angebot 0-3 Punkte das nur eine sporadische Präsenz der Bauleitung vorsieht oder erwarten lässt. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, das eine regelmäßige und deutliche Anwesenheit der Bauleitung erwarten lässt, welche eine mindestens mehr als stichpunktartige Kontrolle vorsieht. 7-10 Punkte erhält ein Angebot, das eine nahezu durchgehende Kontrolle der Ausführung durch die Bauleitung verspricht.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Akzeptanz des Vertrages hinsichtlich der nicht preislichen Bedingungen

Descrizione: Hinsichtlich des Wertungskriterium "Akzeptanz des Vertrages hinsichtlich der nicht preislichen Bedingungen" erhält ein Angebot 0-3 Punkte, das zu einer sehr ungünstigen Verteilung von Risiken und Zuständigkeiten zulasten der Auftraggeberin führt, zum Beispiel durch die Vereinbarung von haftungsbeschränkenden Vereinbarungen, der Verkürzung der Verjährungsfristen für Mängelansprüche oder eine Reduzierung der Leistungspflichten. 4-6 Punkte erhält ein Angebot, das zu einer ungünstigeren Verteilung von Risiken und Zuständigkeiten zulasten der Auftraggeberin führt als im Vertragsentwurf vorgesehen, beispielsweise durch eine geringfügige Verkürzung der Verjährungsfristen für Mängelansprüche. 7 Punkte enthält ein Angebot, das keine wesentlichen oder gar keine Abweichungen vom vorgeschlagenen Vertragsmuster regelt. 8-10 Punkte erhält ein Angebot, das eine für die Auftraggeberin günstigere Verteilung von Risiken und Zuständigkeiten vorsieht, als der vorgeschlagene Vertragsentwurf.

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 5

**5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7M8FT/documents>

**Canale di comunicazione ad hoc:**

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7M8FT>

**5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXP4YK7M8FT>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle domande di partecipazione: 01/10/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Der Auftraggeber behält sich vor, wenn dies aus Gründen eines ausreichenden Wettbewerbs erforderlich ist, fehlende unvollständige oder fehlerhafte

Unterlagen nachzufordern, soweit dies rechtlich zulässig ist, insbesondere im Sinne des § 56 VgV.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Die Auftragsausführung ist einem besonderen

Berufsstand vorbehalten: Zugelassen ist, wer berechtigt ist, die Berufsbezeichnung Ingenieur zu führen oder nach den EU-Richtlinien berechtigt ist, in der Bundesrepublik Deutschland als Ingenieur tätig zu werden. Juristische Personen sind als Auftragnehmer zugelassen, wenn sie für die Durchführung der Aufgabe einen entsprechenden Ingenieur benennen.

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer -

Informazioni sui termini per il riesame: Von Bewerber/Bietern erkannte Verstöße der vergebenden Stelle gegen das geltende Vergaberecht hat der Bieter gegenüber dem Auftraggeber innerhalb von 10 Kalendertagen zu rügen. Erklärt der Auftraggeber, dass er der Rüge nicht abhelfen will, hat der Bieter binnen einer Frist von 15 Tagen nach Eingang der Mitteilung bei folgender Stelle schriftlich einen Nachprüfungsantrag zu stellen: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer - Stiftsstraße 9 55116 Mainz Deutschland E-Mail: [vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de) Telefon: 06131 / 16-2234 Fax: 06131 / 16-2113

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Webeler Rechtsanwälte

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Ortsgemeinde Arzbach

## 8. Organizzazioni

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Ortsgemeinde Arzbach  
Numero di registrazione: 071415010000-001-43  
Indirizzo postale: Am Rathaus 2  
Località: Arzbach  
Codice postale: 56337  
Suddivisione del paese (NUTS): Rhein-Lahn-Kreis (DEB1A)  
Paese: Germania  
Referente: Verbandsgemeindeverwaltung Bad Ems-Nassau, Geschäftsbereich 3  
E-mail: [f.behnke@vgben.de](mailto:f.behnke@vgben.de)  
Telefono: +49 2603 793-340  
Indirizzo internet: <https://www.arzbach.de/>  
Profilo del committente: <https://www.vgben.de>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

**8.1. ORG-0002**

Nome ufficiale: Webeler Rechtsanwälte  
Numero di registrazione: DE203132968  
Indirizzo postale: Löhrrstraße 99  
Località: Koblenz  
Codice postale: 56068  
Suddivisione del paese (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)  
Paese: Germania  
E-mail: [t.frank@webeler-rechtsanwaelte.de](mailto:t.frank@webeler-rechtsanwaelte.de)  
Telefono: +49 261988662-0  
Fax: +49 261988662-20  
Indirizzo internet: <http://www.webeler-rechtsanwaelte.de>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Prestatore di servizi in materia di appalti

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

**8.1. ORG-0003**

Nome ufficiale: Ministerium für Wirtschaft, Tourismus, Energie und Klima - Vergabekammer -  
Numero di registrazione: 07-0001801100000-05  
Indirizzo postale: Stiftsstraße 9  
Località: Mainz  
Codice postale: 55116  
Suddivisione del paese (NUTS): Mainz, Kreisfreie Stadt (DEB35)  
Paese: Germania  
E-mail: [vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de](mailto:vergabekammer.rlp@mwwlw.rlp.de)  
Telefono: +49 6131 16-2234  
Fax: +49 6131 16-2113  
Indirizzo internet: <https://mwtek.rlp.de/ministerium/zugeordnete-institutionen-1/vergabekammer>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-0004**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)  
Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn  
Codice postale: 53119  
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Paese: Germania  
E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)  
Telefono: +49228996100  
**Ruoli di questa organizzazione:**  
TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 621c0c52-711d-4eef-b817-7a6654c08fc1 - 01  
Tipo di formulario: Gara  
Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario  
Sottotipo di avviso: 16  
Data di trasmissione dell'avviso: 31/08/2026 14:11:45 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale  
Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco  
Numero di pubblicazione dell'avviso: 602281-2026  
Numero dell'edizione della GU S: 168/2026  
Data di pubblicazione: 01/09/2026